

THE COOPERATION AGREEMENT

BETWEEN
TERNOPIL IVAN PULUJ NATIONAL TECHNICAL UNIVERSITY
(UKRAINE)
AND
THE UNIVERSITY OF PETROȘANI
(ROMANIA)

Ternopil Ivan Puluj National Technical University, located in Ternopil at Ruska St. 56, 46001 Ternopil, Ukraine, represented by Rector – **Prof. Petro Yasniy** and the University of Petroșani, located in Petroșani at Universității str. 20, 332006 Petroșani, Romania, represented by Rector – **Prof. Dr. Sorin – Mihai Radu**, hereinafter called 'Parties', having an intention to establish the educational, scientific and research cooperation have decided to sign the present Agreement.

Article 1

The Coordinators of the Parties participating in the implementation of the Cooperation Agreement shall be:

From the side of the Ternopil Ivan Puluj National Technical University, coordinator: Prof. Tetiana Vitenko

and from the University of Petroșani side, coordinator: Prof. Dr. Roland – Iosif Moraru.

Article 2

The cooperation in research and science as well as education shall concern:

1. Conducting joint research concern scientific issues of interest to both Parties.
2. Arranging bilateral seminars.
3. Exchange of experience between research and educational staff.
4. Publication of scientific works in periodicals of both Parties.
5. Exchange of publications, manuals and coursebooks.

Article 3

1. The Parties shall conduct the academic staff exchange by means of formal letters of invitation. The invitations will be sent by the Rectors or by the Deans authorized by them.
2. The aim of the academic staff exchange is: participation in scientific conferences, seminars, symposiums as well as exchange of experience, to define plan of cooperation and joint discussions on up-to-date scientific issues of interest to both Parties.

Article 4

The detailed conditions of cooperation, especially the financing mechanisms, plan of exchanges of the academic staff and students of both Parties shall be specified in separate Annexes to this Agreement for each particular case.

Article 5

The present Agreement will be in effect for eight years. When signed, Agreement does not exclude a possibility of undertaking other cooperative activities which may be subject of an Annex to the present Agreement.

Article 6

1. Any alteration to the contents of this Agreement or to particular stages of mutually pursued projects should be concluded in the written form by mutual consent; otherwise it shall be null and void.
2. The agreement may be terminated by either party by giving a written notice three months in advance.

Article 7

The present Agreement is signed in two original copies in English language, both texts are legally valid. Each of The Parties receives one original copy.

Article 8

The Parties agree that the governing law for the appraisal of legal consequences resulting from this Agreement as well as the assertion and resolving of any disputes and claims is the law binding within the territory of Ukraine.

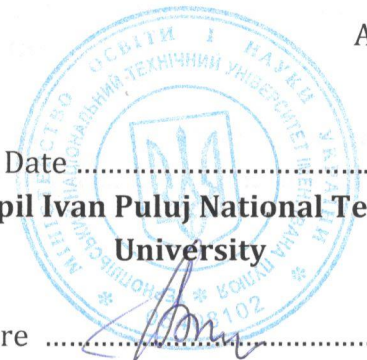
Article 9

All disputes which might arise from this Agreement shall be resolved by the Rectors, both from the side of the Ternopil Ivan Puluj National Technical University, and the University of Petroşani or by the persons authorized by them on the basis of the powers of attorney granted in writing in the process of the conciliation procedure. Even if one of the Parties states that it cannot see the chance of concluding a compromise, the conciliation procedure shall be recognized as terminated and the dispute shall be subject to decide by the common court of local jurisdiction for the Ternopil Ivan Puluj National Technical University, according to the current legislation of Ukraine.

Article 10

This Agreement shall be in force from the date of signing by both Parties.

Agreement signed by:



Ternopil Ivan Puluj National Technical University

Signature

**Prof. Petro Yasniy
RECTOR**



University of Petroşani

Signature

**Prof. Dr. Sorin – Mihai Radu
RECTOR**